



## Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/40/PV.82  
20 November 1985

RUSSIAN

---

Сороковая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ВОСЕМЬДЕСЯТ  
ВТОРОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
во вторник, 19 ноября 1985 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: Г-н ДЕ ПИньЕС (Испания)  
позднее: Г-н БАССОЛЕ (Буркина Фасо)  
(заместитель Председателя)

- Вопрос о Намибии [ 34 ] (продолжение)

- a) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии;
- b) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

/...

---

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

85-64492/A

- c) доклад Генерального секретаря;
- d) доклад Четвертого комитета;
- e) проекты резолюций.

Заседание открывается в 11 ч. 00 м.

ПУНКТ 34 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ВОПРОС О НАМИБИИ

- а) ДОКЛАД СОВЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ (A/40/24)
- б) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (A/40/23 (Часть VI), A/АС.109/824, 825 и 826)
- с) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/40/687 и Add.1)
- д) ДОКЛАД ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА (A/40/882)
- е) ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ (A/40/24 (Часть II), глава I)

Г-н БАГБЕНИ АДЕЙТО НЗЕНГЕЙЯ (Заир) (говорит по-французски):

В пятницу 15 ноября 1985 года Совет Безопасности, один из важнейших органов Организации Объединенных Наций, на который по Уставу возложена высокая обязанность, а именно, главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности для обеспечения быстрых и эффективных действий Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 24 Устава, показал всему международному сообществу и особенно Организации Объединенных Наций свою неспособность решить проблему Южной Африки в целом и Намибии в частности.

Делегация Заира, как представитель африканского государства, глубоко разочарована этим подходом, который служит интересам расистских властей Южной Африки, поощряя их продолжать незаконную оккупацию Намибии, пренебрегая всеми решениями и резолюциями Организации Объединенных Наций, что для героического народа Намибии, возглавляемого Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО) и всей Африки, является вызовом и проявлением неуважения к независимости Намибии.

(Г-н Багбени Адейто Нзенгея, Заир)

Впервые выступая в прениях в Совете Безопасности 13 ноября 1985 года, Генеральный секретарь СВАПО г-н Андимба Тойво я Тойво, который был недавно освобожден из тюрьмы после 18 лет заключения, процитировал важное заявление, сделанное Председателем СВАПО в ходе заседания Совета Безопасности, которое состоялось в июне:

"Страны мира требуют установления экономических санкций против апартеида Южной Африки. Совет Безопасности несет особую ответственность и должен действовать сейчас решительным образом для обеспечения выполнения своих резолюций и, в частности, резолюций 385 (1976) и 435 (1978). Пришло время, чтобы этот важнейший орган Организации Объединенных Наций сделал то, что он призван сделать, а именно: ввести всеобъемлющие санкции в соответствии с Главой VII Устава Организации Объединенных Наций в качестве самой эффективной дополнительной меры, для того чтобы заставить Южную Африку признать права Организации и выполнить резолюции Организации Объединенных Наций по Намибии". (S/PV.2624, стр.28)

Этот волнующий призыв, сделанный в Совете Безопасности замечательным сыном Африки и Председателем Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), к которому присоединились все те делегации неприсоединившихся стран, которые выступали в ходе заседания в июне 1985 года в Совете Безопасности, должен был насторожить все государства, как постоянные, так и непостоянные члены Совета Безопасности, и найти положительный отклик с их стороны, особенно поскольку расистский режим Южной Африки создал так называемое временное правительство в Намибии в тот самый момент, когда проходило заседание Совета Безопасности. Как в таком случае мы можем расценивать позицию некоторых постоянных членов Совета, которые воздержались в ходе голосования по резолюции 566 (1985), таким образом не позволив, чтобы резолюция 566 (1985) от 19 июня 1985 года была принята. В пункте 1 постановляющей части этой резолюции

(Г-н Багбени Адейто Нзенгейя, Заир)

говорится:

"1. осуждает Южную Африку за продолжающуюся незаконную оккупацию ею Намибии, являющуюся вопиющим нарушением резолюций Генеральной Ассамблеи и решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;

2. вновь подтверждает законность борьбы намибийского народа против незаконной оккупации расистским режимом Южной Африки и призывает все государства оказывать ему все большую моральную и материальную помощь;

...

13. решительно предупреждает Южную Африку о том, что невыполнение этого требования может вынудить Совет Безопасности провести дополнительные заседания для рассмотрения вопроса о принятии надлежащих мер в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, включая Главу VII, в качестве дополнительного давления, с тем чтобы обеспечить выполнение Южной Африкой вышеуказанных резолюций;

...

16. постановляет и далее держать этот вопрос в поле зрения и немедленно после получения доклада Генерального секретаря провести заседание с целью рассмотреть вопрос о ходе осуществления резолюции 435 (1978), а в случае, если Южная Африка будет продолжать чинить препятствия, применить положения пункта 13 выше". (Резолюция 566 (1985) Совета Безопасности)

С резолюции 566 (1985) Совета Безопасности начался необратимый процесс принятия решений по достижению независимости Намибии; следовательно, выполнение этой резолюции, принятой большинством в 13 голосов при двух воздержавшихся, подразумевало, что, если Генеральный секретарь представит неудовлетворительный доклад и если расистский режим Южной Африки проявит неуступчивость, Совет

(Г-н Багбени Адейто Нзенгейя, Заир)

Безопасности должен в соответствии с резолюцией 566 (1985) ввести обязательные всеобъемлющие санкции против расистской Южной Африки в соответствии с Главой VII Устава.

Следовательно, исходя из того факта, что эти два условия превалируют и, кроме того, имея в виду заключительную Декларацию Конференции министров неприсоединившихся стран, состоявшуюся в Луанде с 4 по 8 сентября 1985 года, проект резолюции, содержащийся в документе S/17633 от 15 ноября 1985 года, представленный Буркина Фасо, Египтом, Индией, Мадагаскаром, Перу, Тринидадом и Тобаго, был составлен в соответствии с духом и буквой резолюции 566 (1985) от 19 июня 1985 года Совета Безопасности.

Учитывая неудачу Совета Безопасности в вопросе о Намибии, есть ли смысл обращаться к Совету или следует полностью снять этот вопрос с повестки дня Совета, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть его и принять по нему необходимые решения большинством голосов?

Кроме того, представитель расистского режима Южной Африки, которому было позволено выступить в Совете Безопасности 13 ноября, продемонстрировал свое чрезвычайное высокомерие, сказав, что Совет Безопасности полностью некомпетентен в рассмотрении этого вопроса и заявил:

"Вызывает сожаление, что Совет вынужден вновь уделять свое время вопросу о Юго-Западной Африке. В мире существует множество угроз международному миру, которые должны быть предметом обсуждения в этом Совете". (S/PV.2624, стр.42)

Разве не удивительно, что представитель расистского режима Южной Африки предсказывает результат работы Совета Безопасности, делая такое заявление? Не знал ли он прежде о том, что те, кто поддерживает его, используют свое право вето, чтобы воспрепятствовать принятию любого решения по этому вопросу? Если это так, не является ли это своего рода молчаливым сговором между представителем

(Г-н Багбени Адейто Нзенгейя, Заир)

Южной Африки и теми, кто собирался выступить против этого проекта резолюции с самого начала работы Совета Безопасности? Вот вопросы, которые задает моя делегация.

Моя делегация убеждена, что, несмотря на интересы, которые некоторые государства могут иметь в Намибии, тем не менее по-прежнему является истиной то, что их ответственность по соответствующим резолюциям и решениям как Генеральной Ассамблеи, так и Совета Безопасности остается неизменной.

Я говорю это, исходя из долга, вытекающего из их приверженности Организации Объединенных Наций как государств-членов и основателей этой Организации, с одной стороны, и, с другой стороны, исходя из обязательств, которые они приняли на себя по резолюции 1514 (XV) - Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, - двадцать пятую годовщину которой мы празднуем в этом году, и резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи, отменившей мандат Южной Африки над Намибией, двадцатую годовщину которой мы будем праздновать в 1986 году, не забывая при этом о резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которая разработала план урегулирования вопроса Намибии и создала ценную основу для его окончательного урегулирования.

Именно в соответствии с духом резолюции 1514 (XV) Генеральная Ассамблея, подтверждая, что положения этой резолюции полностью приемлемы для народа территории Юго-Западной Африки, признала в резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года право этой территории на самоопределение, свободу и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

(Г-н Багбени Адейто Нзенгейя, Заир)

В той же резолюции Генеральная Ассамблея заявила, что Южная Африка не выполнила свои обязательства в отношении управления подмандатной территорией и фактически дезавуировала этот мандат. Она постановила, что действие мандата, который был возложен на Его Британское Величество и должен был осуществляться от его имени правительством Южной Африки, поэтому прекращается, что Южная Африка не имеет больше права управлять Территорией и что впредь управление Юго-Западной Африкой становится прямой обязанностью Организации Объединенных Наций.

По этой причине был учрежден Специальный комитет для Юго-Западной Африки для рекомендации практических средств, с помощью которых должно осуществляться управление этой территорией, с тем чтобы дать возможность ее населению воспользоваться правом на самоопределение и достигнуть независимости. Почти 20 лет прошло с того времени, а расистский режим Южной Африки не предпринял ни одного шага для эффективного и полного выполнения этой резолюции.

Напротив, за этот период расистский режим Южной Африки пытался укрепить свою политику апартеида в Намибии в области образования, здравоохранения, жилищного строительства, владения собственностью; принять репрессивное законодательство и нарушать права человека, а также эксплуатировать рабочую силу.

Система преподавания на языке банту подрывается официально с целью обеспечения превосходства белых над черными. Образование, которое дают черному населению, основывается на идее, что черное население следует обучать для службы в качестве наемников и резерва дешевой рабочей силы для экономики, контролируемой белыми. Этим объясняется огромное число безграмотных намибийских граждан.

В секторе здравоохранения в Намибии наблюдаются вопиющие акты несправедливости, в результате чего здравоохранение для черного большинства рудиментарно или почти не существует, в то время как сеть службы здоровья для белых имеет самое новейшее современное материальное обеспечение.



(Г-н Багбени Адейто Нзенгейя, Заир)

Условия жизни черных намибийцев непосредственно регулируются законодательством под названием "Указ 1951 года о коренном населении (городские районы)", предусматривающий право намибийцев на проживание в городских районах. Черные намибийцы должны жить в районах для черных, изолированных от районов для белого и цветного населения, в районах, для которых характерны обшитые толем хибары, где черные семьи живут в антисанитарных условиях перенаселенности.

В Намибии существует изощренная система экспроприации земель; конфискуется скот, что низводит негритянское население Намибии до положения нищих в своей собственной стране.

Теперь я коснусь репрессивного законодательства и нарушений прав человека. Организация Международная амнистия и все государства-члены, борющиеся за соблюдение прав человека, должны еще глубже изучить положение, сложившееся в Намибии в этой области, поскольку правовой режим, созданный резолюцией 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года, аннулирующей мандат Южной Африки и впоследствии подтвержденной Международным Судом в его консультативном заключении от 21 июня 1971 года, не должен более допускать, чтобы расисты южноафриканского режима продолжали свою незаконную оккупацию Намибии и применяли свое безжалостное и репрессивное законодательство и указы к негритянскому населению Намибии.

12 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 39/50 А, в которой она осудила все так называемые законы и указы, изданные незаконным оккупационным режимом в Намибии, и объявила их незаконными и недействительными.

С 1967 года режим Южной Африки провозгласил ряд серьезных законов, предусматривающих очень строгое наказание — смертную казнь, пожизненное заключение, длительное задержание — и направленных главным образом на то, чтобы подорвать законную борьбу намибийского народа за свое освобождение и независимость.

(Г-н Багбени Адейто Нзенгейя, Заир)

Если международное сообщество и, в особенности, некоторые государства-члены хотят проявить свою солидарность и человеческое понимание страдающих людей, то им прежде всего следует подумать о положении черных намибийских женщин, которым ни в коем случае не разрешается работать по контракту. Это вынуждает их к жизни в одиночестве, в то время как их мужья и сыновья разъезжаются повсюду на заработки; им приходится заниматься сельским хозяйством и жить на те деньги, которые их мужчины иногда присылают своим семьям. Им приходится не только выполнять их обычную работу по ведению хозяйства, воспитанию детей и обработке полей, но также выполнять работу, которую, как правило, выполняют мужчины, как, например, строить дома, расчищать землю и пасти скот.

Удел намибийских женщин — жить в одиночестве и лишениях и больше всего страдать от такого социального патологического явления, как работа по контракту.

Такое положение в Намибии должно стать предметом особой озабоченности для Генеральной Ассамблеи на этой сессии, посвященной сороковой годовщине Организации Объединенных Наций. Это положение должно заставить Ассамблею принять незамедлительно решение по всему перечню предложений, представленных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Генеральным секретарем, Четвертым комитетом, а также по проекту резолюции, который наша делегация полностью поддерживает. Эта проблема слишком долго стоит на повестке дня, поэтому давно настал момент решить ее в хорошо понятных всем интересах намибийского народа, представленного СВАПО. Контактная группа, приступившая в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности к принятию мер в целях достижения Намибией независимости, не должна отступать перед цинизмом и тактикой проволочек режима Боты.

(Г-н Багбени Адейто Нзенгейя, Заир)

Контактная группа, пользуясь доверием южноафриканского режима, должна проявить большую приверженность и решимость в своем диалоге с этим режимом по поводу либо выбора избирательной системы, либо назначения даты осуществления плана, предусмотренного резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности.

Требования режима о так называемой увязке не имеют оснований.

Наша делегация осуждает расистский режим Южной Африки, который обнаглел до того, что использует территорию Намибии в качестве плацдарма для осуществления своих воинствующих устремлений в отношении соседних государств, с которыми он подписал двусторонние соглашения.

Наша делегация решительно поддерживает героическую борьбу намибийского народа за свою независимость и свое место в Организации Объединенных Наций. Поэтому она поддерживает все проекты резолюций, представленные по пункту 34 повестки дня, в надежде в скором времени увидеть здесь, в нашей Организации, представителя Намибии.

Г-н ВАЛЬЕ (Бразилия) (говорит по-английски): Когда Совет Безопасности принял резолюцию 566 (1985) в июне сего года, международное сообщество вновь направило решительный и ясный сигнал правительству Южной Африки. Мы засвидетельствовали наше намерение "рассмотреть вопрос о принятии надлежащих мер в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций" (резолюция 566 (1985), п. 13), если Южная Африка не будет сотрудничать с Генеральным секретарем в осуществлении плана Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости Намибии.

Тогда, как и сейчас, было очень мало сомнений относительно возможной позиции Претории, поскольку ее послужной список говорит о постоянном нарушении резолюций Организации Объединенных Наций и международного права. Члены Совета Безопасности поэтому приняли решение предупредить Южную Африку о том, что Организация Объединенных Наций, неся основную ответственность за эту территорию, не будет больше терпеть тактику, применяемую для отказа от выполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Прошло время и Южная Африка не проявляет никаких признаков того, что она намерена прислушаться к этому последнему призыву Совета Безопасности. В сентябре Генеральный секретарь сообщил, что не было достигнуто никакого прогресса в его недавних обсуждениях с Преторией относительно резолюции 435 (1978), и он предупредил, что

"Продолжающиеся задержки подрывают доверие к правительству Южной Африки в тот момент, когда мир с возрастающей озабоченностью следит за расширением масштабов трагических событий, происходящих в этом районе". (S/17442, п. 12, стр. 7)

Именно поэтому Совет Безопасности вновь заседал на прошлой неделе с печальными, всем известными результатами.

Неудивительно, что Южная Африка попыталась добиться разобщенности во мнениях и запутать прения в Совете Безопасности.

(Г-н Валье, Бразилия)

Цель заключалась именно в этом, когда Претория, по просьбе так называемого правительства национального единства, незаконно созданного в Виндхуке, объявила, что оно выбрало систему пропорционального представительства в качестве основы для выборов, ведущих к независимости Намибии. Это было сделано в попытке не допустить подробного рассмотрения обязательных санкций, как предусматривалось в пункте 13 резолюции 566 (1985), и добиться косвенного признания марионеточной администрации, которая в настоящее время нагло обратилась к Организации Объединенных Наций в качестве представителя намибийского народа. Более того, Южная Африка полагала, что она может объединить выбор избирательной системы с возобновленными попытками увязать независимость Намибии с неуместными, чужеродными вопросами, несовместимыми с резолюцией 435 (1978).

Учитывая враждебную политику режима апартеида, приходится с сожалением отмечать, что Совет Безопасности вновь столкнулся с силой права вето в качестве средства недопущения принятия более решительных действий против Южной Африки. В связи с отрицательным голосованием двух постоянных членов Совет не смог принять таких принудительных мер, которые содействовали бы еще большей активизации усилий международного сообщества, направленных на прекращение незаконной оккупации Намибии. Неспособность установить санкции, несомненно, была воспринята в Претории как большая победа, но для всего мира это является еще одним ударом по Организации Объединенных Наций. На данном этапе представляется целесообразным рассмотреть некоторые аргументы, которые выдвигались в целях недопущения применения санкций.

Мы оспариваем мысль о том, что изоляция Претории в отдельных областях могла бы причинить большие страдания черному большинству в Южной Африке и в Намибии. Однако определенные страны полагают, что иностранные капиталовложения могли бы оказать позитивную

(Г-н Валье, Бразилия)

помощь тому, что они расценивают в качестве сил, способствующих мирным переменам на юге Африки. Горстка этих стран полагает, что давление можно оказать внутри системы апартеида и что иностранные капиталовложения были бы средством усиления давления в пользу реформ политики и практики южноафриканского правительства. Если дело было бы в этом, то как мы, например, можем объяснить рост насилия и жестокости со стороны Претории против того самого большинства, которое якобы защищают и поддерживают иностранные круги. Как мы можем поверить в то, что происходит активизация сил, способствующих мирным переменам, когда мы являемся свидетелями постоянного усиления агрессии южноафриканских сил против соседних государств? Почему мы должны согласиться, что достаточно слабого и неэффективного сочетания давления и убеждения, хотя мы повседневно слышим о том, что черные мужчины и женщины Южной Африки и Намибии подвергаются пыткам со стороны расистского режима?

Таковы некоторые из вопросов, на которые не был дан ответ странами, не давшими возможности Совету Безопасности действовать более решительно. Именно такие вопросы мы должны задать себе в конце дня, когда мы рассматриваем роль Организации Объединенных Наций в решении международных конфликтов.

Бразилия считает неприемлемым то, что мы не можем найти среди нас полноправных членов Организации Объединенных Наций, представителей свободной Намибии. Оккупация территории является постоянной угрозой перспективам прочного мира на юге Африки. В июне мы заявляли, и сейчас мы обязаны это повторить, что дальнейшие колебания в отношении принятия мер для оказания давления в целях достижения независимости намибии могут привести к дальнейшему обострению споров и напряженности в этом регионе. Помимо строгого выполнения обязательных мер, которые ранее были приняты Советом Безопасности, Бразилия утвердила ряд добровольных

(Г-н Валье, Бразилия)

санкций против Южной Африки. Мы понимаем, что отдельные меры равнозначны оказанию значительного давления на расистский режим Претории. Однако они не являются заменой последующих конкретных мер, принятых Советом Безопасности, во исполнение принципов Устава, касающихся международного мира и безопасности. Совет потерял еще одну важную возможность действовать решительно. Мы надеемся, что, когда в следующий раз Совет будет заниматься вопросом о Намибии, он не потерпит поражения.

Г-н МАКДОУЭЛЛ (Новая Зеландия) (говорит по-английски): На прошлой неделе в Совете Безопасности мы выслушали генерального секретаря Народной Организации Юго-Западной Африки (СВАПО) г-на Тойво я Тойво, говорившего о непримиримости, уклончивости и высокомерии, проявляемыми Южной Африкой при управлении Намибией. Он лично привел Совету и данной Ассамблее свидетельства страданий, которые переживает его народ. Он сам лично пострадал в результате своей приверженности делу свободы своей родины.

Почти 20 лет назад, когда я был в последний раз представителем на Генеральной Ассамблее, мы рассматривали и справедливо осудили тогдашнее законодательство, которое было использовано, для того чтобы приговорить его и других членов СВАПО к длительному тюремному заключению в Южной Африке, далеко от своей родины. Мы приветствуем тот факт, что он сейчас свободен и может вместе с нами участвовать в наших обсуждениях.

Сорок лет назад тогдашний премьер-министр Новой Зеландии г-н Питер Фрезер призвал Южную Африку последовать инициативе Новой Зеландии и поместить Юго-Западную Африку под опеку Организации Объединенных Наций. Однако его призыв остался без ответа. Ответа нет и до сегодняшнего дня. Только одна страна отказалась признать ответственность, которую унаследовала Организация Объединенных Наций в отношении территории, уже однажды бывшей под мандатом Лиги наций. Лишь один народ, прогресс к самоопределению

(Г-н Макдоуэлл, Новая Зеландия)

которого был доверен управляющей державе, до сих пор не смог осуществить своих прав. Только одна управляющая держава намеренно и систематически отрицает как ответственность Организации Объединенных Наций, так и отказывает в правах народу, в отношении которого она взяла на себя временную ответственность по управлению.

Согласно статье 2 мандата Лиги наций Южная Африка взяла на себя обязательство

"максимально содействовать материальному и моральному благосостоянию и социальному прогрессу населения Юго-Западной Африки".

Введение системы и институтов апартеида представляет собой грубое нарушение этих обязательств. В следующих один за другим докладах Совета по Намибии и других организаций вскрывается ужасающее неравенство в области здравоохранения, образования и жилищных условиях народа Намибии.



(Г-н Маклоуэлл, Новая Зеландия)

Система образования и профессионального обучения, проводимая этим правительством, привела к тому, что не хватает намибийцев для удовлетворения будущих потребностей в рабочих кадрах в области экономики и администрирования. В области здравоохранения - почти 16 процентов всех детей умирает в младенческом возрасте. Это вновь говорит о систематическом невыполнении обязательств по обеспечению необходимого медицинского обслуживания одной группы населения, в то время как другая группа населения располагает широкими возможностями для этого. Нельзя оправдать подобную дискриминацию, нельзя с ней и мириться. Вызывают не меньшую тревогу также и свидетельства о плохом питании и возрождении эндемичных заболеваний, которые почти полностью были ликвидированы 15-20 лет назад. Состояние здравоохранения является, таким образом, обвинением в адрес администрации Южной Африки особенно, учитывая однажды взятое ею обязательство содействовать моральному благосостоянию и социальному прогрессу коренных жителей Намибии.

В экономическом плане Намибия располагает богатыми природными ресурсами - минеральными ресурсами, сельскохозяйственным потенциалом и рыбными ресурсами. Это богатство Намибии является определенным потенциалом для ее экономического развития, который значительно превосходит потенциал других государств региона. Сильная и жизнеспособная экономика должна сейчас быть поставлена на службу делу перехода к независимости Намибии. Однако Южная Африка не выполнила свою ответственность в отношении обеспечения прав намибийцев на их национальные природные ресурсы. Отказ выполнить план Организации Объединенных Наций вызывает вполне объяснимое нежелание делать капиталовложения в эту Территорию.

Много говорилось и указывалось в документах о том, как эксплуатируются минеральные богатства Намибии. Намного меньше говорилось о том, как эксплуатируется потенциал исключительной экономической зоны Намибии. Прибрежные воды Намибии имеют

(Г-н Макдоуэлл, Новая Зеландия)

потенциал, способный превратить Намибию в одну из рыболовных держав в мире. Исследования Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций показывают, что при проведении соответствующей политики управления в этой области ежегодный улов рыбы сможет достигнуть 1,4-1,5 миллиона тонн. Испытывается настоятельная необходимость в проведении такой политики, учитывая серьезность положения из-за значительного перелова, в частности, как я упоминал, экспедиционными рыбопромысловыми флотами неафриканских стран.

Совет по Намибии уже подписал и ратифицировал Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву. Естественно, что как было предложено в его рекомендациях, выработанных в Вене, Совет должен объявить исключительную экономическую зону, для того чтобы обеспечить необходимые рамки для надлежащего управления этими ресурсами после обретения независимости. Мы надеемся, что все государства-члены и особенно те, которые сами провозгласили экономические зоны, поддержат такой шаг Совета и одновременно воздержатся от рыболовства в водах потенциально исключительной экономической зоны Намибии.

В ходе терпеливых переговоров с Преторией пять западных правительств в рамках контактной группы попытались найти способ, с помощью которого администрация Южной Африки смогла бы передать управление независимой Намибии. Их план, нашедший свое отражение в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, был признан всеми членами этой Организации в качестве единственной приемлемой основы для предоставления Намибии независимости. Сама Южная Африка приняла эту резолюцию. То, что мы наблюдали с того самого времени, можно назвать специально проводимой программой препятствий со стороны правительства Южной Африки. Так называемая администрация "многопартийной конференции" почти незамедлительно была создана Южной Африкой, несмотря на возражения против этого со стороны народа Намибии. Как только намечался прогресс в области

(Г-н Макдоуэлл, Новая Зеландия)

осуществления резолюции 435 (1978), Преторией тут же поднимались новые вопросы. В 1982 году, к примеру, Южная Африка одобрила ряд принципов относительно конституционной ассамблеи для независимой Намибии, а также принципы, которые необходимо было включить в новую конституцию. Когда Генеральный секретарь посетил Южную Африку в следующем году, правительство Южной Африки заявило о том, что технические препятствия на пути осуществления резолюции 435 (1978) устранены. Однако затем опять была использована старая модель. Южной Африкой были выдвинуты новые условия, в частности, вопрос об увязке осуществления резолюции 435 (1978) с выводом кубинских войск из Анголы. Новая Зеландия присоединилась к осуждению этого маневра, направленного на создание препятствий на пути прогресса с помощью привнесения таких посторонних вопросов.

Высказанная готовность Южной Африки вести переговоры по вопросу о Намибии сопровождалась согласованной программой по осуществлению региональной дестабилизации. Создавая, с одной стороны, впечатление, что она готова проявлять гибкость, когда она согласилась принять участие в переговорах в Лусаке в 1984 году и взяла на себя обязательства начать вывод своих войск из Анголы, Южная Африка одновременно настаивала на вопросе увязки, что препятствовало достижению прогресса. За сообщениями о выводе войск из Анголы последовали сообщения о рейдах "коммандос" в провинцию Кабинда и бомбардировках территории Анголы, последствия которых были изучены миссией Совета Безопасности по расследованию этих действий.

Факт создания Южной Африкой внутренней администрации в Намибии свидетельствует об игнорировании Преторией плана Организации Объединенных Наций, с которым она ранее соглашалась, а также говорит о ее нежелании признавать любую власть на этой территории, которая не отвечает ее пожеланиям. Такая администрация полностью не приемлема для правительства Новой Зеландии, которое

(Г-н Макдоуэлл, Новая Зеландия)

поддерживает решение Совета Безопасности объявить эту администрацию незаконной и недействительной. Мы полностью отвергаем предложения представителя Южной Африки, высказанные им на прошлой неделе в Совете Безопасности, о том, что будущее участие Организации Объединенных Наций в вопросе о Намибии будет зависеть от выполнения тех условий, которые выдвинуты Преторией. На прошлой неделе правительство Южной Африки, наконец-то, довело до сведения Генерального секретаря свое решение о выбранной избирательной системе, для того чтобы осуществить резолюцию 435 (1978). Мы могли бы надеяться на то, что это решение будет означать подлинное стремление Претории осуществить план урегулирования. Однако вместо этого Претория выдвинула целый ряд причин, по которым этот план не может быть выполнен. В частности, в этом письме министр иностранных дел Южной Африки вновь поднимает вопросы, которые были урегулированы в рамках тех обсуждений, которые Южная Африка проводила с контактной группой в последние годы.

В прошлом месяце главы государств стран Содружества, встретившись в Нассау, единодушно присоединились к осуждению Южной Африки за ее незаконную оккупацию Намибии. Было подчеркнуто, что, если Южная Африка не выполнит волю международного сообщества, правительствами стран Содружества будут предприняты различные меры, которые будут направлены на осуществление мирных и упорядоченных изменений, а также на установление политической, экономической и социальной справедливости как в Южной Африке, так и в Намибии. Правительство Новой Зеландии не находит никакого удовлетворения в принятии таких мер. Однако мы поступаем таким образом, поскольку мы привержены достижению тех целей, во имя которых была разработана Программа действий.

Новая Зеландия отмечает, что, хотя прения в Совете Безопасности на прошлой неделе не привели к принятию резолюции, они тем не менее продемонстрировали, что в значительной степени

(Г-н Макдоуэлл, Новая Зеландия)

существует согласие относительно необходимости принятия действий против Южной Африки. Мы сожалеем о том, что это согласие не нашло своего отражения в виде резолюции, что ясно указало бы правительству Южной Африки на то, что международное сообщество не только не согласно с продолжением оккупации Намибии или шагами, предпринимаемыми Южной Африкой для обеспечения определенной доли признания созданной ею внутренней администрации, но также и то, что международное сообщество сейчас намерено предпринять практические шаги, с тем чтобы оказать давление на Преторию.

Новая Зеландия с нетерпением ожидает того дня, когда Намибия присоединится к Организации Объединенных Наций в качестве свободного и независимого государства. Нет причин, которые могли бы задержать наступление этого дня. Все элементы перехода к независимости уже согласованы. Если на пути последних шагов в этом направлении будут по-прежнему ставиться препятствия в виде односторонних условий и посторонних вопросов, данной Организации придется рассмотреть вопрос о принятии мер, необходимых, для того чтобы гарантировать осуществление прав народа Намибии и законных целей Организации Объединенных Наций.

Г-н РАЦ (Венгрия) (говорит по-английски): Когда сорок лет назад была создана Организация Объединенных Наций, государства-члены, включая и Южную Африку, взяли на себя обязательства по управлению территориями, народы которых еще не достигли полной меры самоуправления. Государства договорились также помогать жителям этих территорий в постепенном развитии их свободных политических институтов. Однако Южная Африка вместо того, чтобы выполнять этот благородный мандат, предала доверие и потребовала, чтобы Намибия была аннексирована, что затем стало называться Южно-Африканским Союзом.

Южная Африка категорически отвергла мирный переход к независимой Намибии, что привело к освободительной войне, начатой в 1966 году Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО). В том же году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций прекратила мандат Южной Африки в отношении Намибии и создала Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, который является единственной международно признанной управляющей властью на территории Намибии.

Помогая народу Намибии в достижении независимости, Совет по Намибии играет чрезвычайно важную роль и добился значительных результатов за последние годы. Организованная Советом в сентябре 1985 года Конференция по вопросу об активизации международных действий в поддержку независимости Намибии в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций была последним важным этапом в этом процессе. Конференция выразила сожаление в связи с тем, что накануне двадцать пятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Намибия все еще оккупируется южноафриканским режимом. На Конференции также подчеркивалось, что из-за непримиримости расистского режима и сотрудничества некоторых западных держав Организация Объединенных Наций не смогла выполнить свою ответственность 19 лет спустя после того, как она прекратила мандат расистского режима в отношении Территории.

(Г-н Рац, Венгрия)

Мы начали наши ежегодные обсуждения вопроса о Намибии в то время, когда борьба против незаконной оккупации Намибии и против апартеида достигла наивысшей кульминации. Южноафриканский режим продолжает осуществлять агрессии в отношении намибийского народа и использует международную территорию Намибии для осуществления актов агрессии и дестабилизации, направленных против Анголы и других независимых африканских государств. Режим упрямо отказывается соблюдать резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности и другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций. Эта непримиримость ясно продемонстрирована в недавнем создании еще одного марионеточного института, в виде так называемого переходного правительства.

За последний год позиция южноафриканского правительства относительно безоговорочного осуществления резолюции 435 (1978) не изменилась. Если бы Южная Африка не получала хорошо известную политическую, экономическую и военную поддержку со стороны некоторых стран, она не смогла бы с таким упрямством игнорировать решительное международное давление.

Я хотел бы подтвердить нашу твердую убежденность в том, что только эффективные санкции в отношении Южной Африки могут привести к коренному изменению режима. Любое затягивание введения эффективных санкций помогает расистам, а следовательно, причиняет еще большие страдания народу Намибии. Вот почему делегация Венгрии не может согласиться с позицией, занятой делегациями Соединенных Штатов и Соединенного Королевства на последнем заседании Совета Безопасности. По нашему мнению, они должны пересмотреть свою позицию и учесть реальные интересы намибийского народа в отношении независимости и самоопределения, в соответствии с требованиями подавляющего большинства государств - членов Организации Объединенных Наций.

(Г-н Рац, Венгрия)

Мы убеждены, что притворные решения, подобные этому, или другие манипуляции южноафриканского режима ни к чему не приведут. Наше твердое убеждение заключается в том, что государства-члены должны еще более активизировать свои усилия по введению эффективных и обязательных санкций, в индивидуальном или коллективном порядке, в соответствии с Главой VII Устава, с тем чтобы добиться быстрого достижения независимости Намибии.

Учитывая интересы намибийского народа и реальности нынешней ситуации в регионе, мы считаем, что это единственное мирное решение для региона.

Я пользуюсь данной возможностью, чтобы подчеркнуть настоятельную необходимость достижения независимости Намибии. Любые попытки увязать эту проблему с любыми другими посторонними и не имеющими отношения к делу вопросами являются недопустимыми и должны быть решительно отвергнуты, как тактика проволочек Претории.

В заключение я хотел бы выразить солидарность народа и правительства Венгерской Народной Республики с борющимся народом Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), его единственного и законного представителя, а также выразить им нашу поддержку. Позвольте мне также выразить нашу твердую убежденность в том, что Намибия скоро будет свободной и независимой страной, и мы все сможем приветствовать ее представителей среди нас здесь, в Организации Объединенных Наций.

Г-н МОЙЯ ПАЛЕНСИЯ (Мексика) (говорит по-испански): Делегация Мексики вновь принимает участие в прениях по вопросу о Намибии, для того чтобы подтвердить свою безоговорочную приверженность процессу деколонизации в Африке и в других регионах, и выразить нашу искреннюю поддержку народу Намибии через его единственного подлинного представителя - Народную организацию Юго-Западной Африки (СВАПО).



(Г-н Мойя Паленсия, Мексика)

В связи с этим мы должны также указать, что мы отметили две годовщины - сороковую годовщину создания Организации Объединенных Наций и двадцать пятую годовщину Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, так и не разрешив справедливым и решительным образом этого невыносимого колониального положения.

Следует также признать, что празднование этих двух юбилеев является неполным и не может быть полным, до тех пор пока режим апартеида продолжает угнетать и эксплуатировать народ Намибии, открыто и цинично игнорируя решения и принципы, принятые данной Организацией за последние сорок лет.

Вопрос о Намибии, таким образом, испортил празднование исторических годовщин, которые, как сказал министр иностранных дел моей страны на заседании Ассамблеи 23 октября, должны были предоставить возможность, для того чтобы:

"... подтвердить и выполнить взятые обязательства, найти пути решения и объединить политическую волю во имя тех ценностей и стремлений, которые лежат в основе нашей международной Организации". (A/40/PV.46, стр.57-58)

Помимо этого, упорная непримиримость режима Претории наряду с безнаказанностью, которой он пользуется благодаря поддержке, оказываемой ему некоторыми представленными здесь странами в виде уступок и поблажек, заставляет нас признать, что в нашей Организации наметилась опасная тенденция к бездействию. Последствия этого выходят далеко за рамки дела Намибии и вызывают глубокую обеспокоенность у широкого большинства членов Организации Объединенных Наций.

(Г-н Мойя Паленсия, Мексика)

Пренебрежение к международному правопорядку и препятствия в борьбе многих народов за достижение своего права на самоопределение, в которых повинны некоторые державы, бесспорно являются серьезным испытанием для всего международного сообщества в целом, которое, используя процесс деколонизации и совершенствования механизмов международного сотрудничества и консультации, движется вперед по пути демократизации международных отношений и уважения прав человека в самом широком смысле этого слова.

Случай с Намибией ясен. Это - вопрос деколонизации, и мы не должны позволять, чтобы он искусственно привносился в контекст конфронтации или диалога между Востоком и Западом. Сегодня мы хотели бы подчеркнуть, что ослабление напряженности между могущественными блоками должно содействовать решению международных проблем при условии, что это не приведет к новому определению зон влияния или к нарушению безопасности, что может подорвать стремление к независимости и развитию большинства стран.

Как заявил представитель Мексики в прошлом году с этой трибуны, независимость Намибии не является лишь просто символом, в котором отражены будущее поработенного народа и действенность принципов Устава Организации Объединенных Наций. Это также вопрос, от решения которого зависит, будут ли в ближайшем будущем осуществлены надежды и чаяния развивающихся стран.

Эксплуатация природных и людских ресурсов Намибии достигла невероятных масштабов. Наша страна, выступая против нарушения прав человека, где бы это не происходило, не может не осудить систему апартеида, навязанную как Намибии, так и Южной Африке, которая и является нарушением таких прав и которая правильно была определена Генеральной Ассамблеей, как преступление против человечества.

Пользуюсь данной возможностью, для того чтобы сказать, что наша делегация придает большое значение недавним публичным слушаниям о деятельности транснациональных корпораций, действующих в Намибии и Южной Африке.

(Г-н Мойя Паленсия, Мексика)

Мексика подтверждает свою убежденность в том, что решение этой проблемы заключается в незамедлительном осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности. Дипломатические усилия должны рассматриваться как поиски инструментов, которые сделают возможным применение этих решений, а не как уловка для их искажения, забвения или тем более нарушения. Мы решительно отвергаем любую увязку между осуществлением резолюции 435 (1978) и вопросами, касающимися исключительно суверенитета независимых государств. Такая позиция соответствует самым элементарным принципам международного права и Устава нашей Организации. Мы также заявляем, что любые задержки в осуществлении этих резолюций не совместимы с теми обязательствами, которые взяли на себя все представленные здесь государства-члены.

Мы решительно отвергаем все попытки режима Претории навязать так называемое временное решение для Намибии. Мы, в частности, осуждаем создание в июле этого года так называемого временного правительства. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии и Совет Безопасности в своей резолюции 566 (1985) объявили его недействительным в тот же самый день, когда оно было создано.

Мы вновь призываем Совет Безопасности ввести против Южной Африки всеобъемлющие обязательные санкции, предусмотренные в Главе VII Устава для таких случаев, когда нарушающее государство угрожает международному миру и безопасности и постоянно отказывается выполнять резолюции Совета Безопасности. Мы считаем, что Совет Безопасности не выполнил свои обязательства в данном случае. Как мы уже говорили на прошлой неделе, подобная беспомощность Совета содействует сохранению незаконного и несправедливого положения, чреватого угрозой международному миру и безопасности.

Серьезность нарушений требует эффективного ответа со стороны международного сообщества. Отказ Совета Безопасности одобрить санкции под предлогом так называемой эффективности убеждения

(Г-н Мойя Паленсия, Мексика)

явился лишь прикрытием сговора со стороны некоторых государств, а также укрепил позицию нарушающего государства. Последние события в Южной Африке убеждают в жестоком репрессивном характере режима апартеида и в его неоправданной решимости не уступать требованиям большинства в Южной Африке и международного сообщества даже тех, кто отказывался признать это. Как в таком случае мы можем надеяться, что режим апартеида оставит добровольно территорию Намибии?

Настало время для решительных действий со стороны Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея должна настоятельно призвать Совет Безопасности занять более решительную, более активную позицию. Делегация Мексики действовала именно в этом плане, и мы будем продолжать поступать таким образом до тех пор, пока Намибия не станет независимой. Поэтому мы решительно поддерживаем предложение о проведении специальной сессии Генеральной Ассамблеи по Намибии и надеемся, что в ходе этой сессии будут приняты решения, которые необходимы для незамедлительного достижения наших общих целей.

Подтвердив позицию Мексики относительно вопроса о Намибии, мы хотели бы коснуться теперь деятельности Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, который является законной управляющей властью этой территории до предоставления ей независимости. Наша страна имеет честь быть членом этого органа.

Этот год, который подходит к концу, заслуживает того, чтобы быть отмеченным по ряду причин. Мы здесь хотели бы воздать должное послу Синклеру из Гайаны за его блестящее руководство. С характерной для него мудростью, опытом и энергией он обновил рабочие методы этого органа, а также разработал политическую стратегию Совета.

Совет по Намибии предпринимает широкие попытки для изыскания решения этого конфликта, а также представляет собой первую попытку в рамках многосторонних усилий, направленных на коллективную

(Г-н Мойя Паленсия, Мексика)

ответственность. Поэтому необходимо укреплять и защищать этот уникальный орган. В то же время необходимо развивать и улучшать его деятельность. Мексика всегда поддерживала улучшение рабочих методов этого Совета с целью достижения большей эффективности его деятельности, выступая за принятие важнейших решений, направленных на то, чтобы превратить Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в динамичный орган, который может полностью осуществить свой мандат и, в частности, сможет в будущем обеспечивать осуществление своих решений. Таким образом, мы подчеркиваем особую важность осуществления Декрета № 1 о защите природных ресурсов данной территории и твердо поддерживаем решения, касающиеся начала судопроизводства в национальных судах против компаний и отдельных лиц, которые незаконно участвуют в эксплуатации, перевозке или торговле этими ресурсами. Эти и другие решения, которые были приняты или изучаются, несомненно, дадут позитивные результаты для защиты природных ресурсов территории. Это должно быть сделано, учитывая беспрецедентную и незаконную эксплуатацию, которая осуществляется со стороны некоторых южноафриканских и иностранных экономических кругов. Совет, поступая таким образом, а также предпринимая другие действия, не только осуществит свой мандат, но и укрепит свой престиж и проявит таким образом серьезность и решимость.

Я хотел бы завершить свое выступление, отметив, что в 1986 году исполнится 20 лет со времени прекращения мандата Южной Африки в отношении Намибии, а также 20 лет со времени начала героической борьбы Народной организации Юго-Западной Африки. Мы должны сделать все, чтобы этот год не прошел без празднований в связи с возникновением свободной независимой Намибии, к чему стремится все международное сообщество в целом.

Г-н ХАЛЛЛ (Египет) (говорит по-арабски): Международное сообщество отмечает в этом году сороковую годовщину со дня создания Организации Объединенных Наций, а вопрос о Намибии обсуждается в нашей Организации уже 39 лет, с тех пор как Генеральная Ассамблея начала рассмотрение вопроса о Юго-Западной Африке, иначе называвшейся Намибией, на своей первой сессии в 1946 году. Немногим международным вопросам уделялось столько внимания, сколько вопросу о Намибии, и немногие вопросы вызвали такое единодушие в Организации Объединенных Наций. Все страны мира с различными идеологиями и целями как в отдельности, так и через Организацию Объединенных Наций, через региональные организации или международные форумы выражали свое несогласие с продолжением оккупации Территории Намибии Преторией и призывали к немедленному уходу этого режима с Территории с тем, чтобы народ Намибии смог осуществить его право на самоопределение и независимость. Все согласны с тем, что единственным приемлемым с международной точки зрения средством предоставления независимости является выполнение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности без увязывания выполнения этой резолюции с какими-либо не относящимися к этому вопросу или посторонними элементами.

Несмотря на все предпринимавшиеся международным сообществом в эти годы усилия, народ Намибии по-прежнему живет в условиях оккупации его Южной Африкой, причем каждый день там нарушаются права человека и грабятся природные ресурсы этой Территории. Расистское правительство все крепче сжимает свои тиски на этой Территории, усиливает свое военное присутствие и использует эту Территорию в качестве базы для совершения агрессий против соседних африканских государств.

Ответственность за то, что Намибия до сих пор не получила независимость, полностью лежит на правительстве Южной Африки. Расистский режим Претории с самого начала не жалел усилий, создавая препятствия и изобретая предлоги, для того чтобы препятствовать

(Г-н Халил, Египет)

выполнению резолюций этой международной Организации по Намибии и помешать этой Территории получить независимость\*.

В числе предлогов, к которым прибегала Южная Африка, было и выражение сомнений в отношении беспристрастности Организации Объединенных Наций с целью помешать выполнению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, и увязывание выполнения этой резолюции с посторонними вопросами, которые не имеют ничего общего с этой проблемой, полностью пренебрегая интересами народа Намибии и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), подлинного и единственного представителя этого народа.

Письмо южноафриканского министра иностранных дел от 12 ноября 1985 года, адресованное Генеральному секретарю, документ S/17627, вызывает больше вопросов, чем дает ответов. Что имеется в виду под заявлениями о переходном правительстве и объединении его с определением избирательной системы для выборов, которые будут проведены в Намибии в осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности? Организация Объединенных Наций отвергла и объявила недействительным создание такого органа. Поэтому он не имеет никаких полномочий выступать в этой международной организации. Поскольку Южная Африка намерена, как это вытекает из письма, изложить ясно свою позицию по вопросу об избирательной системе, так как именно этот вопрос препятствовал выполнению резолюции 435 (1978) следует иметь в виду, что ее представитель заявил в Совете Безопасности 13 ноября 1985 года, что его правительство настаивает на увязке выполнения резолюции 435 (1978) с выводом кубинских сил из Анголы. Вопрос о Намибии — это прежде всего вопрос о деколонизации. Любые попытки представить его в ином свете отвергаются

---

\* Г-н Бассоле (Буркина Фасо), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Халил, Египет)

как попытки, направленные на то, чтобы задержать предоставление независимости этой Территории.

Попытки режима Претории увязать его уход с Территории с выводом кубинских сил из Анголы помимо того, что они затягивают выполнение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, превращают эту проблему из проблемы деколонизации в проблему конфликта между сверхдержавами и угрожают привести холодную войну и ее губительные последствия на континент, который избрал курс неприсоединения, неучастия в конфликтах между сверхдержавами.

В последнем докладе Генерального секретаря, касающемся выполнения резолюций 435 (1978) и 439 (1978) Совета Безопасности по вопросу о Намибии документ S/17442, говорится, что не достигнуто никакого прогресса в ходе недавних обсуждений с правительством Южной Африки вопроса о выполнении резолюции 435 (1978) Совета. В нем также говорится, что продолжающаяся задержка в выполнении этой резолюции подрывает авторитет южноафриканского правительства именно в то время, когда весь мир с большой тревогой наблюдает за развитием трагических событий в этом регионе. Египет полностью согласен с этим докладом в том, что международное сообщество несет ответственность за выполнение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Отсутствие прогресса в вопросе о Намибии оказывает влияние на реакцию международного сообщества в отношении других сложных событий, имеющих место в этом регионе. Еще раз я хотел бы сослаться на обсуждения, проведенные Группой экспертов, в отношении ответственности транснациональных и многонациональных корпораций. Из этих обсуждений стало ясно, что эти корпорации должны нести часть ответственности, которая ложится на все международное сообщество без исключения.

Я хотел бы также подтвердить позицию Египта, которую мы разъяснили на прошлой неделе в ходе обсуждения в Совете Безопасности вопроса о Намибии, а именно - настоятельно необходимо, чтобы



(Г-н Халил, Египет)

Совет Безопасности использовал все имеющиеся у него средства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, включая положения Главы VII, чтобы потребовать от Южной Африки выполнения резолюций Совета по Намибии, в частности резолюции 435 (1978), и особенно ясное предупреждение Совета, содержащееся в его резолюции 566 (1985), принятой 19 июня 1985 года, о том, что, если Южная Африка не будет сотрудничать с Советом Безопасности и Генеральным секретарем, Совет рассмотрит вопрос "о принятии надлежащих мер в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, включая Главу VII в качестве дополнительного давления, с тем чтобы обеспечить выполнение Южной Африкой вышеуказанных резолюций". Мы опасаемся, что невыполнение Советом его ответственности бросит тень на его престиж как высокого международного органа, ответственного за поддержание международного мира и безопасности.

(Г-н Халил, Египет)

Вызывает сожаление, что рассмотрение в Совете Безопасности вопроса о Намибии закончилось на прошлой неделе без принятия резолюции, особенно если учесть тот факт, что все без исключения члены Совета выразили на различных этапах обсуждения свое согласие с целью — предоставление независимости Намибии в соответствии с резолюцией 435 (1978). Еще большее сожаление вызывает то, что неспособность Совета принять резолюцию, которая потребовала бы единой поддержки в достижении этой цели, может послужить режиму Претории неправильным сигналом, что есть и такие, кто согласен или по крайней мере прощает его действия и продолжающиеся попытки помешать осуществлению резолюций Совета Безопасности по Намибии.

Египет считает, что пока Совет Безопасности не выполнил свои обязательства и пока нет ясной резолюции ввести и осуществить всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки, страны мира, которые выразили поддержку резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, несут ответственность и обязаны применить безотлагательно эти санкции как в индивидуальном, так и коллективном порядке.

Каждый день режим Претории демонстрирует нам, что он не способен усвоить уроки истории и признать их неизбежность. Достаточно одного взгляда на этот режим и его попытки дестабилизировать положение в соседних африканских странах, чтобы без колебаний понять, что он ничего не может сделать, чтобы удержать волну свободы и независимости, катящуюся по всей Африки, что близорукость этого режима является одним из самых выдающихся его качеств.

И наконец, мы говорим нашим мужественным борющимся братьям в Намибии: мы не пожалеем усилий, оказывая физическую и моральную поддержку их справедливой борьбе за достижение независимости и свободы под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), их единственного, законного представителя. Их дело — наше дело, и независимость Африки не будет завершена, пока Намибия не станет независимой.

Г-н ХУКЕ (Германская Демократическая Республика) (говорит по-английски): Сорокалетняя история Организации Объединенных Наций, получившая справедливое признание в выступлениях многочисленных представителей на этой юбилейной сессии, в то же время является историей усилий, предпринимающихся этой всемирной Организацией и подавляющим большинством ее государств-членов по осуществлению права намибийского народа на самоопределение.

Уже в 1946 году в резолюции 65(II) Генеральная Ассамблея отвергла предложение Южной Африки, столь бесстыдно представленное Ассамблее, о присоединении Намибии к территории Южно-Африканского государства. Непримируемость в этой борьбе за независимость Намибии, несмотря на все сопротивление, является выражением антифашистского, антирасистского, короче говоря, демократического характера Устава Организации Объединенных Наций и самой Организации, которая была создана в результате победы государств антигитлеровской коалиции над силами фашизма. Эта приверженность также является результатом непоколебимого стремления намибийского народа к свободе, народа, который более 100 лет ведет борьбу против превосходящего его угнетателя.

Как указал Эрих Хоннекер, Председатель Государственного совета Германской Демократической Республики, регион юга Африки в настоящее время является одной из самых горячих точек в мире, той искрой, которая может разжечь новую мировую войну и поэтому добавляет опасность международному положению. Все еще не решенный вопрос о Намибии является неотъемлемой частью положения на юге африканского континента, которое становится все более взрывоопасным. Ответственность за это неприемлемое положение ложится на Южную Африку и империалистические державы, поддерживающие этот режим, поскольку в действительности стремление расистских правителей Претории к региональной гегемонии соответствует глобальным и стратегическим амбициям и экономическим интересам некоторых западных

(Г-н Хуке, Германская  
Демократическая Республика)

государств. Целью этого является увековечение роли Намибии как плацдарма империализма и превращение ее в препятствие на пути исторического прогресса на юге Африки. Режим апартеида может отказываться осуществить предельно ясные решения и резолюции, принимаемые Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и другими органами Организации Объединенных Наций, поскольку он может твердо рассчитывать по только что перечисленным причинам на открытую и явную поддержку своих патронов.

Всего несколько дней назад, в пятницу на прошлой неделе, мы вновь увидели, кто мешает принятию решительных мер против расистов. Это те силы, которые столь красноречиво выступают за мирные перемены в Южной Африке и мирное урегулирование вопроса о Намибии, но в то же время, злоупотребляя правом вето, блокируют путь такому урегулированию конфликта на юге Африки. "Нет" двух постоянных членов Совета Безопасности, высказанное против проекта резолюции, представленного неприсоединившимися государствами в Совете, служит благословением для белого меньшинства Претории продолжать политику государственного терроризма как внутри, так и за пределами этой страны, и открыто бросать вызов мировому общественному мнению. История ясно показывает, что любая поддержка, оказываемая режиму Претории, приведет лишь к обострению политики апартеида в Южной Африке и усилению его агрессивности по отношению к суверенным соседним государствам.

Неужели нам действительно нужны дополнительные примеры, чтобы доказать, что это правда? Разве действия, которые мы наблюдаем ежедневно, не являются достаточным свидетельством этого? Убийства представителей южноафриканского народа, объединившегося для борьбы, аресты его лидеров, нападения на Анголу и Ботсвану, поддержка действующих в Анголе и Мозамбике банд, незаконная оккупация территории Намибии и колониальное угнетение ее народа — что еще можно добавить к покрытому кровью послужному списку Претории?

(Г-н Хуке, Германская  
Демократическая Республика)

Что еще должно произойти, чтобы заставить союзников Южной Африки откликнуться на требование о введении всеобъемлющих и обязательных санкций в соответствии с Главой VII Устава Организации Объединенных Наций?

Необходимость введения таких санкций также подтверждает последний доклад Генерального секретаря об осуществлении или, скорее, о неосуществлении плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости Намибии, который содержится в документе S/17442. В этой связи мы считаем необходимым решительно отвергнуть политику так называемого конструктивного сотрудничества, поскольку она способствует тактике проволочек режима апартеида.

(Г-н Хуке, Германская  
Демократическая Республика)

Обсуждения в Совете Безопасности, проходившие на прошлой неделе, ясно продемонстрировали, что правящее белое меньшинство Южной Африки, опираясь на поддержку империалистических стран, имеет наглое намерение продолжать незаконную оккупацию Намибии. Создав марионеточный режим в Виндхуке, Южная Африка намеревается отстранить Организацию Объединенных Наций, в частности Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, а также СВАПО, от решения вопроса о Намибии и поставить мир перед свершившимся фактом. Осуществление резолюции Совета Безопасности 435 (1978) блокируется и откладывается на неопределенный срок в далеком и необозримом будущем.

Германская Демократическая Республика рассматривает намерение режима Боты об осуществлении так называемого временного урегулирования в Намибии в качестве новой, но тшетной попытки сохранить систему колониального и расового угнетения и безжалостной эксплуатации намибийского народа; политики, которая противоречит международному праву.

Моя страна решительно осуждает любые формы сотрудничества с расистским режимом Претории. Мы полностью поддерживаем заявление, сделанное Комиссией Организации Объединенных Наций по правам человека на этой сессии. В нем говорится, что:

"такое сотрудничество способствует незаконной оккупации Намибии и серьезному нарушению прав человека на юге Африки, а также позволяет Южной Африке приобретать средства, необходимые для осуществления своих актов агрессии и шантажа против независимых африканских государств, увеличивая таким образом угрозу миру и международной безопасности".

Вопрос об увязке между урегулированием вопроса о Намибии и выводом кубинских войск из Народной Республики Ангола, на которой продолжают настаивать некоторые стороны, решительно отвергается Германской Демократической Республикой, поскольку увязка является открытым

(Г-н Хукке, Германская  
Демократическая Республика)

нарушением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также грубым нарушением суверенного права Анголы на защиту своей безопасности и территориальной неприкосновенности.

Продолжающаяся незаконная оккупация Намибии приводит к новым страданиям намибийского народа. Народ Намибии под руководством своего единственного подлинного представителя СВАПО вынужден продолжать трудную и жестокую борьбу за осуществление своего права на самоопределение и независимость своей страны. Германская Демократическая Республика выступает на стороне намибийского народа и его национально-освободительной организации СВАПО и выражает твердую солидарность с его справедливой борьбой.

Г-н ВРОЛЬСЕН (Норвегия) (говорит по-английски): В настоящее время, когда мы празднуем сороковую годовщину создания Организации Объединенных Наций и двадцать пятую годовщину Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, вопрос о Намибии по-прежнему остается важным вопросом повестки дня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Семь лет назад Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978), которая предусматривает мирный переход к правлению большинства в Намибии на основе свободных и справедливых выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций. Этот план был принят всеми заинтересованными сторонами, включая Южную Африку и Народную организацию Юго-Западной Африки. Он остается единственным универсально признанным и законным путем для решения вопроса о независимости Намибии.

Несмотря на все это, а также несмотря на последовательные усилия членов западной контактной группы и Генерального секретаря, незаконная оккупация Южной Африкой Намибии продолжается.

Правительство Южной Африки должно нести полную ответственность за невыполнение плана для независимости Намибии. Требование Южной Африки о выводе кубинских войск из Анголы в качестве условия

(Г-н Врольсен, Норвегия)

выполнения резолюции Совета Безопасности 435 (1978) является неприемлемым. Резолюция 435 (1978), по мнению моего правительства, должна быть выполнена без промедления и вне зависимости от других вопросов, которые могут иметь значение для стран этого региона. Это является важным для того, чтобы избежать новых кровопролитий и страданий.

В июне этого года правительство Южной Африки создало так называемое "временное правительство" в Намибии. Этот шаг был единодушно осужден Советом Безопасности. Учреждение "временного правительства" создало дополнительные сложности на пути процесса осуществления резолюции 435 (1978), и мое правительство рассматривает это в качестве очередного примера тактики проволочек со стороны правительства Южной Африки. Тем не менее мы приветствуем тот факт, что Южная Африка после долгих отсрочек информировала Генерального секретаря о выборе избирательной системы, тем самым устранив последнее сохраняющееся техническое препятствие на пути осуществления резолюции 435 (1978).

Но до тех пор пока правительство Южной Африки будет продолжать настаивать на выводе кубинских войск из Анголы в качестве предварительного условия для выполнения резолюции 435 (1978), остается мало надежд на ускоренное решение намибийского конфликта. Как отметил Генеральный секретарь в своем докладе в Совете Безопасности 6 сентября этого года, продолжающиеся отсрочки осуществления резолюции 435 (1978) подрывают авторитет правительства Южной Африки.

Незаконной оккупации Южной Африкой Намибии необходимо положить конец. Мое правительство неоднократно обращалось с призывом к Южной Африке принять необходимые меры для предоставления независимости Намибии. Поскольку эти призывы остались незамеченными, мы присоединяемся к другим государствам в призыве применить к Южной Африке санкции, принятые Советом Безопасности, с тем чтобы оказать



(Г-н Врольсен, Норвегия)

более сильное давление на Преторию. Кроме того Норвегия со своей стороны и в сотрудничестве со странами Северной Европы приняла меры против Южной Африки, чтобы показать режиму белого меньшинства, что наши страны не будут мириться с продолжением политики апартеида и незаконной оккупацией Намибии, что представляет собой две тесно взаимосвязанных проблемы. Мы выражаем готовность присоединиться к другим государствам-членам в принятии необходимых обязательных санкций против Южной Африки и заставить правительство Южной Африки примириться с реальностью раз и навсегда.

(Г-н Врольсен, Норвегия)

С практической точки зрения, я хотел бы рассмотреть, какие конструктивные меры могут быть приняты для подготовки Намибии к ее независимости. В прошлом Норвегия сдержанно относилась к деятельности Совета по Намибии, так как мы считали, что Совет слишком много внимания уделяет незначительным семинарам и симпозиумам вместо того, чтобы практически готовить Намибию к проблемам, с которыми она столкнется после получения независимости.

Поэтому мы с интересом и удовлетворением отмечаем, что Совет на встрече в Вене в июне этого года решил учредить 200-мильную экономическую зону у побережья Намибии. Этот шаг может иметь жизненно важное значение для защиты морских ресурсов Намибии, которым сегодня угрожает истощение в результате чрезмерной эксплуатации иностранными монополиями. Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций (ФАО) недавно представила доклад о защите морских ресурсов Намибии, который будет вскоре представлен на рассмотрение Совета.

Норвегия в настоящее время может оказать практическую помощь в этом отношении. Норвежское исследовательское судно "Д-р Фритьоф Нансен" в настоящее время работает в водах Анголы по контракту с ФАО и может немедленно приступить к исследованию намибийских территориальных вод для составления плана морских ресурсов побережья Намибии. Норвегия предлагает Совету рассмотреть оказание такой помощи, и мы надеемся, что Совет в скором времени примет решение, с тем чтобы лучше подготовить независимость Намибии.

В заключение я заверяю Ассамблею в том, что мое правительство будет и впредь активно участвовать в различной деятельности Организации Объединенных Наций на благо намибийского народа, в том числе в деятельности Института Организации Объединенных Наций в Лусаке и в программе государственности для Намибии. Мы будем продолжать наше сотрудничество с Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), оказывая финансовую и гуманитарную поддержку намибийским

(Г-н Врольсен, Норвегия)

беженцам до тех пор, пока это необходимо и надеемся, что в недалеком будущем мы сможем вносить более существенный вклад в строительство свободного и независимого намибийского государства-нации.

Г-н АЛЬ-МАХМУД (Катар) (говорит по-арабски): Несмотря на неоднократные резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по Намибии, с момента принятия резолюции 65 (I) Генеральной Ассамблеи и резолюции 264 (I969) Совета Безопасности, незаконная оккупация Намибии Южной Африкой, чей мандат над Территорией был прекращен резолюцией 2145 (XXI), все еще продолжается, демонстрируя грубый вызов воле международного сообщества и полное пренебрежение к международной законности и праву народов на самоопределение.

Нельзя сказать, что это происходит только из-за неуступчивости режима Претории; молчаливая поддержка некоторых государств-членов и их нежелание применять экономические санкции против расистского режима являются важным фактором, позволяющим ему продолжать свою незаконную оккупацию Намибии и пренебрегать резолюциями Организации Объединенных Наций.

В своей резолюции 539 (I983) Совет Безопасности отверг настойчивое увязывание Южной Африкой независимости Намибии с неотносящимися к делу и посторонними вопросами. Он заявил, что независимость Намибии не может зависеть от решения вопросов, которые не относятся к резолюции 435 (I978) Совета Безопасности. Совет предусмотрел возможность применения санкций в соответствии с Уставом в случае, если Южная Африка будет продолжать незаконно препятствовать независимости Намибии и будет игнорировать призыв к выводу сил режима Претории из Намибии. Однако до сих пор Совету не удалось ввести санкции против Южной Африки из-за применения права вето в попытке оградить расистский режим от последствий его политики игнорирования воли международного сообщества и пренебрежения международной законностью.

(Г-н аль-Махмуд, Катар)

В резолюции 39/50 А Генеральная Ассамблея осудила возросшую помощь Южной Африке, предоставляемую основными западными странами и Израилем в политической, экономической, финансовой и особенно военной и ядерных областях. Особо выделялось сотрудничество некоторых западных государств с расистским режимом в области обогащения намибийского урана. Нельзя сдерживать расистский режим, и он будет продолжать не выполнять резолюции до тех пор, пока государства, оказывающие ему помощь, проводят настоящую политику и пока они не прекратят ее. Моя делегация надеется, что заинтересованные государства пересмотрят свою позицию и будут стремиться к установлению законности и справедливости в Намибии.

Мы хотели бы подтвердить нашу поддержку героической борьбы намибийского народа под руководством его единственного законного представителя Народной Организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Мы также воздаем должное усилиям Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Комиссару Организации Объединенных Наций по Намибии, предпринятым, несмотря на трудности и препятствия на их пути. Мы уверены, что ход истории нельзя остановить и последний след зловещего колониализма должен быть стерт с африканского континента, и позор продолжающейся агрессии режима Претории против права намибийского народа на самоопределение должен раз и навсегда исчезнуть с лица земли.

Г-н ЦВЕТКОВ (Болгария) (говорит по-французски): Отметив двадцать пятую годовщину принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, мы с сожалением отмечаем на этой сессии, что проблема Намибии остается нерешенной, несмотря на четкую позицию международного сообщества, решительно определенной во многих резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Это, к сожалению, является всем известным результатом упорного отказа режима Претории выполнять решения этой

(Г-н Цветков, Болгария)

международной Организации. Многие маневры, уловки и проволочки этого режима и его заокеанских покровителей являются основными причинами того, что намибийский народ все еще не может осуществить свое право на самоопределение и независимость.

(Г-н Цветков, Болгария)

Организация Объединенных Наций приняла достаточное число резолюций, осуждающих незаконную оккупацию Намибии как акт агрессии, который попирает право намибийского народа на самоопределение и независимость и создает угрозу международному миру и безопасности. Благодаря неустанным усилиям международного сообщества в поддержку дела намибийского народа и его единственного подлинного представителя Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), вопрос о Намибии в течение многих лет был центром усилий Организации Объединенных Наций, направленных на обеспечение того, чтобы остатки колониализма и все формы неоколониализма были немедленно и навсегда уничтожены в этом районе мира.

Следуя примеру Организации Объединенных Наций, многие другие международные форумы, такие, как движение неприсоединившихся стран и Организация африканского единства, выразили свою серьезную тревогу в отношении постоянных усилий империалистических и расистских сил, направленных на то, чтобы создать один за другим барьеры на пути достижения намибийским народом его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в единой Намибии.

Предварительные условия, выдвинутые Южной Африкой и Соединенными Штатами, такие, как увязка, параллелизм, взаимность и вывод кубинских войск из Анголы — были осуждены и отвергнуты Генеральной Ассамблеей, и теперь мы видим еще одну попытку южноафриканских расистов навязать новые предварительные условия. Они пытаются обеспечить международное признание для так называемого временного переходного правительства, которое было сфабриковано из лоскутков и вопреки резолюциям Совета Безопасности, в частности резолюции 566 (1985). Это еще один вызов международному сообществу, который должен быть осужден и отвергнут Организацией Объединенных Наций.

(Г-н Цветков, Болгария)

В июне этого года Совет Безопасности объявил, что решение Южной Африки создать и провозгласить так называемое переходное правительство является недействительным и незаконным. Оно призывает все государства-члены не предпринимать никаких действий, которые могут истолковываться как признание этой южноафриканской марионетки.

Колониальное угнетение продолжается в Намибии из-за геостратегических и неоколониалистских интересов и амбиций, которые являются основой политики так называемого конструктивного сотрудничества с Южной Африкой. Эта политика на практике продемонстрировала, что она противоречит интересам и чаяниям не только намибийского народа, но и других суверенных государств региона. Южная Африка, которая пользуется всеобъемлющей и щедрой политической, экономической, финансовой и военной поддержкой империализма Соединенных Штатов, осуществляет все более открытое вмешательство во внутренние дела суверенных государств, таких, как Ангола, Ботсвана, Мозамбик и Замбия, и предпринимает подрывные действия, цель которых - экономическая и политическая дестабилизация этих стран. Она пользуется всеми средствами в попытке остановить ход истории в этом регионе мира, в том числе и создание отношений вассальной зависимости, направленных на укрепление шатающейся основы колониализма и империализма на юге Африки. Оно также отчаянно пытается сохранять в этом регионе бесчеловечную и унижительную систему апартеида, осужденную всем миром.

Все эти попытки обречены на провал. Это красноречиво доказано положением в Намибии и нарастающей яростью сопротивления масс в Южной Африке.

В течение почти 20 лет намибийский народ под руководством СВАПО ведет героическую вооруженную борьбу против расистских колонизаторов, направленную на достижение своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость. Как подчеркнул Генеральный секретарь

(Г-н Цветков, Болгария)

СВАПО Андимба Тойво я Тойво, намибийский народ решительно намерен продолжать свою историческую борьбу до окончательной победы. Этот народ, который подвергся самому жестокому колониальному угнетению больше чем столетие, неоднократно демонстрировал свою решимость продолжать борьбу против колонизаторов Южной Африки. Всем известно, что чрезвычайное положение, введенное в Намибии, продолжается уже более 10 лет. В начале этого года северная часть этой территории, вблизи границы с Анголой, была закрыта. Были приняты дальнейшие меры, обеспечивающие неограниченные возможности для 100 000 южноафриканских оккупационных войск жестоко обращаться с народом и совершать акты агрессии против Народной Республики Ангола, как они это делали в сентябре и октябре этого года. Транснациональные корпорации также получили возможность продолжать свою беспощадную неослабевающую эксплуатацию намибийского народа и его природных богатств. Расистский режим постоянно улучшает свою военную машину путем приобретения все более современного оборудования - это очевидно из доклада Совета по Намибии - и путем продолжения разработки своего ядерного потенциала. Эта агрессивная политика южноафриканского правительства ощутимо усугубляет угрозу международному миру и безопасности, и особенно миру в Африке.

Подавляющее большинство государств-членов Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом неоднократно выражали свою поддержку законной борьбе намибийского народа под руководством СВАПО за свободу и независимость. Самые последние инициативы южноафриканских расистов не оставляют места для сомнений относительно их намерения продолжать цинично игнорировать волю международного сообщества. Они предоставляют более, чем достаточные доказательства этому.

Организация Объединенных Наций также отметила, что попытки со стороны некоторых стран настаивать на необходимости проведения



(Г-н Цветков, Болгария)

политики диалога с Южной Африкой, являются неэффективными. Становится ясно, что единственный реальный путь заставить Южную Африку прислушаться к голосу разума, это чтобы Совет Безопасности ввел обязательные санкции, предусмотренные в Главе VII Устава. Именно этого требовало большинство государств - членов Организации Объединенных Наций в течение столь долгого периода. Самым последним доказательством этому является проект резолюции от 15 ноября этого года, который был представлен Совету Безопасности и который был поддержан 12 членами Совета, однако так же, как и в случае с другими подобными проектами резолюции до этого, против него применено вето наиболее открытыми сторонниками режима Претории, врагами справедливого решения намибийской проблемы. Поэтому единственная мера, которая, по-видимому, способствовала бы изоляции южноафриканского расистского режима и обязала бы его покончить с политикой агрессии, не удалась.

По мнению болгарской делегации, те, кто защищают "конструктивное сотрудничество" с Южной Африкой и оказывают ему полную поддержку, должны прислушаться к голосу международного сообщества и согласиться на его требования. Если они не сделают этого, ответственность за неудачу решения вопроса Намибии со всеми негативными последствиями, которые возникнут для мира и безопасности в этом регионе мира, полностью ляжет на их плечи.

Совещание на высшем уровне Политического Консультативного Комитета государств - членов Варшавского Договора, состоявшееся в Софии в октябре этого года, выразило решительную поддержку героической борьбе намибийского народа и подчеркнуло настоятельную необходимость предоставить независимость Намибии. В Декларации, принятой этим совещанием, среди прочего говорилось следующее:

"Участники совещания решительно осуждают политику апартеида, проводимую в ЮАР, массовые репрессии против коренного

(Г-н Цветков, Болгария)

африканского населения, настаивают на прекращении поддержки расистского режима Претории. Они требуют положить конец агрессивным действиям, вмешательству, военной интервенции империалистических сил против Анголы и других государств юга Африки". (A/C.1/40/7, стр.13)

(Г-н Цветков, Болгария)

Что касается Народной Республики Болгарии, то ее позиция по вопросу о Намибии хорошо известна. Мы сурово осуждаем продолжающуюся военную оккупацию Намибии Южной Африкой и непрекращающуюся эксплуатацию природных и людских ресурсов Намибии транснациональными корпорациями западных стран.

Я хотел бы с этой трибуны вновь заявить о твердой решимости Народной Республики Болгарии и впредь оказывать всяческую поддержку справедливой борьбе героического народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) за завоевание подлинной национальной независимости. Мы также призываем Южную Африку незамедлительно вывести все свои оккупационные войска и администрацию с оккупируемой ею территории Намибии и передать всю полноту власти намибийскому народу под руководством СВАПО. Народная Республика Болгария отвергает все политические маневры или попытки навязать неокOLONиалистские решения, идущие вразрез с резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций. Вопрос о Намибии можно решить лишь на основе соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности резолюций 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности.

Народная Республика Болгария остается приверженной политике, направленной на незамедлительное и окончательное уничтожение всех очагов колониализма. Она будет и впредь вносить свой собственный вклад в усилия международной Организации по достижению подлинного и справедливого решения этой проблемы.

Г-н ОРАМАС-ОЛИВА (Куба) (говорит по-испански): Некоторые ораторы говорили о том, что Генеральная Ассамблея обсуждает одни и те же вопросы из года в год. Справедливо, что вопрос, который мы обсуждаем сегодня, вызывает глубокую обеспокоенность международного сообщества на протяжении многих лет. Неспособность решить

(Г-н Орамас-Олива, Куба)

этот вопрос, а, следовательно, постоянное обсуждение его Генеральной Ассамблеей - это результат упрямого высокомерия и пренебрежения расистов Претории, которые, несмотря на десятки решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, упорно и незаконно продолжают оставаться на этой территории.

В ходе сороковой сессии Генеральной Ассамблеи 113 ораторов из 137 говорили о настоятельной необходимости того, чтобы Южная Африка не прибегала к уловкам и предоставила Намибии независимость.

Как всем нам известно, резолюция 435 (1978) Совета Безопасности является основой для переговоров о мирном урегулировании этой проблемы. Мы неоднократно обсуждали осуществление этой резолюции. Тем не менее Претория выдвигает требование о так называемой "увязке" с целью оттянуть предоставление Намибии независимости и осложнить положение на юге Африки. Совершенно очевидно, что Претория ведет себя так потому, что ее поддерживает Вашингтон своей неправильно названной политикой "конструктивного сотрудничества", которая лишь продлевает страдания намибийского народа и негритянского населения Южной Африки, а также стран этого района, являющихся жертвами политики государственного терроризма, практикуемого ежедневно расистским режимом в тщетной попытке удержать власть.

Ход истории необратим; как ночь следует за днем, так и Намибия рано или поздно станет свободной. Путь к окончательному освобождению народов Намибии и Южной Африки расчищается сынами этих народов, которые, не желая мириться с лицемерными проповедями о правах человека, вынуждены проливать свою кровь.

Нет необходимости повторять здесь, что со времени выдвижения этой идеи многие выступали с осуждением лицемерной идеи "увязки". Еще до того, как интернационалистские силы Кубы прибыли в Анголу по просьбе ее народа, партия МПЛА, ангольское правительство и

(Г-н Орамас-Олива, Куба)

Организация Объединенных Наций призывает Южную Африку вывести свои войска из Намибии. Однако расисты и их союзники прибегают к другим уловкам для того, чтобы сохранить контроль над природными ресурсами этой территории и свои стратегические позиции в Намибии.

Ангола продемонстрировала конструктивный, гибкий и ответственный подход тем, что предложила себя в качестве катализатора для осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, что мое правительство поддерживает. Однако сейчас речь об этом предложении уже не идет, потому что расисты в Претории и их союзники в Вашингтоне заинтересованы больше в свержении законного правительства Анголы. Четким подтверждением этому могут служить сообщения прессы Нью-Йорка по вопросу об оказании помощи УНИТА, которая представляет собой не что иное, как организацию преступников и бандитов.

Во имя так называемой законности могут вестись разговоры о "гуманитарной" помощи бандитам из УНИТА. Разве это не является грубым вмешательством во внутренние дела суверенного государства, которое должно быть запрещено и осуждено международным сообществом?

Всего несколько часов тому назад Совет Безопасности рассматривал вопрос о Намибии, но представленный проект резолюции не был принят потому, что в нем была явная ссылка на применение положений Главы VII Устава. Это явилось причиной наложения вето на резолюцию двумя постоянными членами Совета. Это вето еще больше продлит страдания не только черного населения Намибии, но и чернокожего населения Южной Африки и других стран региона. Зачем эти попытки уйти от неизбежного, помешать наступлению завтрашнего дня?

Куба считает, что против Южной Африки должны быть введены всеобъемлющие и обязательные санкции, предусмотренные Главой VII Устава из-за ее продолжающейся оккупации Намибии и агрессивных расистских актов в Южной Африке и в Намибии, ведущих к положению, угрожающему международному миру и безопасности.

(Г-н Орамас-Олива, Куба)

Настало время прислушаться к народам мира и избавить их от страданий. Нельзя больше мириться с уловками, с тактикой проволок и лицемерными заявлениями. Либо мы выступаем за освобождение народов южной части Африки, за их независимость и против апартеида, либо мы поддерживаем Преторию и в результате продолжение ее нарушений прав человека и политики государственного терроризма, практикуемого расистами в отношении стран региона. Не существует большей иной альтернативы открытой, четкой и конкретной поддержке достижения Намибией независимости и окончательному уничтожению апартеида.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.